



Ordinanza 3 sull'asilo relativa al trattamento di dati personali (Ordinanza 3 sull'asilo, OAsi 3)

Modifica del ...

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'allegato 5 dell'ordinanza 3 dell'11 agosto 1999¹ sull'asilo è sostituito dalla versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° giugno 2024.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Viola
Amherd

Il cancelliere della Confederazione, Viktor
Rossi

¹ RS 142.314

Allegato 5
(art. 1i cpv. 2)

Livelli d'accesso e autorizzazioni per il trattamento dei dati nel sistema d'informazione MIDES

Legenda

Livelli d'accesso:

A: Consultazione in rete

B: Trattamento

Vuoto: Nessun accesso

Unità organizzative:

Assistenza: Collaboratori esterni settore Assistenza

PolAer: Polizia aeroportuale

Cantone: Collaboratori dei centri cantonali e comunali di cui all'articolo 24d LAsi

SEM: Segreteria di Stato della migrazione

– I: Superuser

– II: Segreteria

– III: Direzione Centri della Confederazione

– IV: Alloggio e ripartizione (Centrale)

– V: Gestione e controlling (Centrale)

– VI: Collaboratori specialisti in materia di asilo

– VII: Settore Identificazione

– VIII: Settore Acquisizione e gestione dei dati

– IX: Settore Analisi linguistiche

Sicurezza: Collaboratori esterni settore Sicurezza

Fornitori di prestazioni art. 102f cpv. 2 LAsi (TG): Collaboratori esterni del fornitore di prestazioni di tutela giurisdizionale

Consulenza per il ritorno art. 93a cpv. 2 LAsi (CR): Collaboratori esterni della consulenza per il ritorno

Catalogo dei dati MIDES

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
1. Dati di base															
Cognome	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Nome	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Data e ora del deposito della domanda d'asilo	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
N. SIMIC	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
N. personale MIDES	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Numero d'incarto Asilo	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Categoria d'asilo – statuto	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A		
N. della polizza assicurativa	B	B	A	B	B	A	A	A		A		A	A	A	A
Assicurazione malattia - statuto	B	B	A	B	B	A	A	A		A		A	A	A	A
Identificazione	B	B	A	A	A	B	B	A		B	A	A	A	A	A
Richiedenti in procedura Dublino	B	B	A	A	A	B	B	A		A	A	A	A	A	A
Data di nascita	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Sesso	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Nazionalità	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Lingua materna	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Seconda lingua	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
Stato civile	B	B	A	A	A	B	B	A		B	B	A	A	A	A
Rappresentante legale	B	B	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Persona di fiducia	B	B	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Tipo di persona (principale/secondaria)	B	B	A	A	A	A	B	A		A	B	A	A	A	A
Tipo di relazione	B	B	A	A	A	A	B	A		A	B	A	A	A	A
Statuto della persona	B	B	A	A	A	A	B	A		A	A	A	A	A	A
Statuto della dattiloscopia	B	B	A	A	A	A	B	A		A	B	A	B	A	A
Statuto provvedimenti medici	B	B	A	A	A	A	A	A		A	B	B	A	A	A
Fotografia	B	B	A			A	B			B	B	A	A		
Impronte digitali (n. di controllo personale PCN)	B	B	A	A	A	A	B			B	B				
2. Alloggio															
<i>Pre-registrazione</i>															
Data della pre-registrazione	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A		
Data di conferma della pre-registrazione	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A		
<i>Prima registrazione provvisoria</i>															
Caso medico (Flag)	B	B	B	A	A	B	A			B	B	A	B		
Nucleo familiare	B	B	B	A	A	B	A			B	B	A	B		
<i>Entrata</i>															
Data d'entrata centro della Confederazione	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A	A	A

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Cantone	TG	CR
Data della domanda d'asilo (avvio procedura)	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A	A	A
Entrata provvisoria	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A		
Tipologia di alloggio	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A	A	A
Indirizzo dell'alloggio	B	B	A		A	A	A			A	B	A	A	A	A
<i>Trasferimento</i>															
Data prevista per il trasferimento	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Trasferimento eseguito	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Luogo prima del trasferimento	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Data del trasferimento	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Data d'arrivo del trasferimento	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Osservazione trasferimento	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
<i>Disparizione</i>															
Data della disparizione	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
<i>Partenza</i>															
Data della partenza	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Osservazione al Cantone	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B		
Cantone di partenza	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B	A	A
Ora d'arrivo nel Cantone	B	B	A		A	A	A			A	B	A	B		

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
3. Pratiche															
Collaboratore che effettua la registrazione (indicazione n. di identificazione/sigla)	B	B	A		A	A	A			A	A	A	A		
Collaboratore responsabile	B	B	A		A	A	A			A			A		
Tipo di pratica	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data di registrazione della pratica	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data statistica della pratica	B	B	A		A	A	A			A			A		
Sincronizzazione SIMIC	B	B	A		A	A	A			A			A		
Possibile pratica SIMIC	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data dell'evento (audizione)	B	B	A		A	A	A			A			A		
Tipo di disbrigo	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data del disbrigo	B	B	A		A	A	A			A			A		
Tipo di annullamento	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data di annullamento	B	B	A		A	A	A			A			A		
Disattivazione dell'annullamento	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data della disattivazione	B	B	A		A	A	A			A			A		
Osservazione sulla pratica	B	B	A		A	A	A			A			A		
Data dell'osservazione	B	B	A		A	A	A			A			A		
Titolo dell'osservazione	B	B	A		A	A	A			A			A		

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
4. Dati di riferimento															
Dati di riferimento	B	A													
5. Gestione delle uscite															
Cronologia delle uscite	B	B	A	A	A	B	A	B		B	B	B	B	A	A
Divieto d'uscita	B	B	A	A	A	B	A	B		B	B	B	B	A	A
Uscita straordinaria	B	B	A	A	A	B	A	B		B	B	B	B	A	A
6. Decisioni/gestione dei termini															
Data di notifica della decisione	B	B	A		A	A				A					
Ultimo termine di ricorso	B	B	A		A	A				A					
Data della disparizione	B	B	A		A	A				A					
Data d'entrata del ricorso al Tribunale amministrativo federale (TAF)	B	B	A		A	A				A					
Termine per la sentenza del TAF	B	B	A		A	A				A					
Passaggio in giudicato della sentenza del TAF	B	B	A		A	A				A					
7. Verbale dell'audizione sulla persona															
Incaricato dell'audizione	B	A	A		A	B				B					
Data dell'audizione	B	A	A		A	B				B					
Lingua dell'audizione	B	A	A		A	B				B					
Indicazioni sul foglio informativo	B	A	A		A	B				B					

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
Dati relativi alla rappresentanza legale	B	A	A		A	B				B					
Dati relativi all'interprete	B	A	A		A	B				B					
<i>1. Identità</i>															
Stirpe/tribù/casta	B	A	A		A	B	A			B					
Cognome da nubile	B	A	A		A	B	A			B					
Luogo di nascita	B	A	A		A	B	A			B					
Etnia	B	A	A		A	B	A			B					
Seconda nazionalità	B	A	A		A	B	A			B					
Nazionalità alla nascita	B	A	A		A	B	A			B					
Codice d'origine	B	A	A		A	B	A			B					
Stato civile dal:	B	A	A		A	B	A			B					
Dati relativi al partner	B	A	A		A	B	A			B					
Religione	B	A	A		A	B	A			B					
Identità secondaria	B	A	A		A	B	A			B					
Dati relativi al padre	B	A	A		A	B	A			B					
Dati relativi alla madre	B	A	A		A	B	A			B					
Altre lingue sufficientemente conosciute per l'audizione	B	A	A		A	B	A			B					
Altre conoscenze linguistiche	B	A	A		A	B	A			B					
Lingue del padre	B	A	A		A	B	A			B					
Lingue della madre	B	A	A		A	B	A			B					

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
Livello scolastico/formazione, mestiere	B	A	A		A	B	A			B					
Ultima attività svolta	B	A	A		A	B	A			B					
Mezzi disponibili in franchi svizzeri	B	A	A		A	B	A			B					
Mezzi disponibili in valute estere	B	A	A		A	B	A			B					
<i>2. Soggiorni</i>															
Ultimo domicilio nello Stato d'origine	B	A	A		A	B	A			B					
Ultimo indirizzo ufficiale nello Stato d'origine	B	A	A		A	B	A			B					
Soggiorno anteriore in Svizzera	B	A	A		A	B	A			B					
Soggiorno anteriore all'estero (all'infuori della Svizzera)	B	A	A		A	B	A			B					
Domanda d'asilo anteriore in uno Stato terzo/rappresentanza Stato terzo	B	A	A		A	B	A			B					
Domanda d'asilo anteriore in Svizzera/rappresentanza svizzera	B	A	A		A	B	A			B					
<i>3. Relazioni</i>															
Nello Stato d'origine	B	A	A		A	B	A			B					
In Svizzera	B	A	A		A	B	A			B					
Dati relativi alle relazioni in Svizzera	B	A	A		A	B	A			B					
Relazioni in Stati terzi	B	A	A		A	B	A			B					
Dati relativi ai figli minorenni inclusi nella domanda d'asilo	B	A	A		A	B	A			B					
Dati relativi all'identità secondaria dei figli	B	A	A		A	B	A			B					
Documenti di legittimazione dei figli	B	A	A		A	B	A			B					

Campi dati MIDES	SEM									Partner SEM					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	PolAer	Sicurezza	Assistenza	Can-tone	TG	CR
<i>4. Itinerari</i>															
Data di partenza dallo Stato d'origine	B	A	A		A	B	A			B					
Viaggio dallo Stato d'origine in Svizzera	B	A	A		A	B	A			B					
Data dell'entrata in Svizzera	B	A	A		A	B	A			B					
Tipo d'entrata	B	A	A		A	B	A			B					
Luogo del deposito della domanda	B	A	A		A	B	A			B					
Questioni relative al Paese di provenienza	B	A	A		A	B	A			B					
<i>5. Motivi della domanda d'asilo</i>															
Partenza/motivi della domanda d'asilo	B	A	A		A	B	A		a	B					
Mezzi probatori	B	A	A		A	B	A			B					
Altri documenti	B	A	A		A	B	A			B					
<i>6. Altre questioni</i>															
Osservazioni complementari del richiedente	B	A	A		A	B	A			B					
Interprete	B	A	A		A	B	A			B					
Durata dell'audizione	B	A	A		A	B	A			B					
Categoria d'identità	B	A	A		A	B	A			B					
Ritraduzione del verbale, lingua dell'audizione	B	A	A		A	B	A			B					